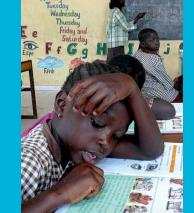


Hattingen hat Fairsuchungen.

Einkaufsführer Fairer Handel





Seite 2 FAIRsuchungen

Inhaltsverzeichnis

Worum geht es beim Fairen Handel? Eine Einführung	Seite 3
Verzeichnis von Hattinger Geschäften mit fair gehandelten Waren (nach städtischen Bereichen alphabetisch geordnet)	5
Gastronomiebetriebe mit fairen Angeboten	16
Siegel des Fairen Handels	21
Impressum, Kontakt	24

FAIRsuchungen Seite 3

"Fairsuchungen in Hattingen" -

- Der besondere Einkaufsführer -

Im Juli 2013 hat ein Ratsbeschluss der Stadt den Weg geöffnet: Hattingen soll Fairtrade-Stadt werden (www.fairtrade-towns.de). Seitdem ist viel passiert: Die Stadtverwaltung selbst kauft fair gehandelten Kaffee, Tee, Saft und Gebäck für ihre Sitzungen ein, Schulen, Kindergärten und Kirchengemeinden haben zahlreiche Projekte zum Fairen Handel durchgeführt, die mit der "Weltwoche" im April 2015 einen ersten Höhepunkt erlebten. Hunderte Hattingerinnen und Hattinger haben sich in dieser Woche aktiv mit dem Welthandel und fairen Alternativen beschäftigt, viele weitere wurden durch die Presse informiert.

Mit dem 24. Oktober 2015 trägt Hattingen den Titel "Fairtrade-Stadt", verliehen von der Transfair-Zentrale Deutschland. Ein schöner Erfolg, zu dem die hier genannten Unternehmen beigetragen haben.

Worum geht es beim Fairen Handel?

Vor allem ist es das Ziel, die Arbeits- und Lebensbedingungen armer Bauern und ihrer Familien in den Ländern des globalen Südens zu verbessern, aus denen viele unserer Waren des täglichen Bedarfs kommen. Das geschieht über garantierte Einkommen, die die Existenz sichern, über langfristige Handelsbeziehungen, das Verbot ausbeuterischer Kinderarbeit und die Mitsprache der Produzenten in Genossenschaften vor Ort. Organisationen des Fairen Handels unterstützen umweltschonende, oft Bio-Anbaumethoden, die den Bauern wie den Konsumenten nützen. Gemessen am Welthandel ist Fairer Handel klein, aber er wächst und kommt inzwischen 1,4 Mio. Kleinbauern und Landarbeitern in über 70 Staaten zu Gute.

Seite 4 FAIRsuchungen

Aber ist Fairer Handel wirklich eine gute Sache?

Kritiker haben vor allem drei Einwände vorgebracht:

o Fairer Handel ist eine Konkurrenz für andere wichtige Produkte, z.B. aus der Region oder aus dem heimischen Sortiment.

Antwort: Fairer Handel umfasst überwiegend Produkte, die hier nicht wachsen, z.B. Kaffee, Tee, Südfrüchte oder solche, die sowieso in großem Stil importiert werden, z.B. Rosen. Er ist also eine Ergänzung zum heimischen und regionalen Angebot, kein Ersatz.

o Fairer Handel ist eine Mogelpackung, ein Verkaufstrick, aber bringt den Produzenten keine wirkliche Verbesserung.

Antwort: Neben einzelnen kritischen Medienberichten gibt es viele Reportagen über eine Verbesserung der Lebensverhältnisse von armen Bauern und Genossenschaften, die für den Fairen Handel produzieren. Durch Mindesteinkommen und Prämien können sie ihr Leben besser planen, nachhaltige Infrastrukturprojekte entwickeln und ihre Kinder in Schulen schicken. Eine unabhängige Prüfstelle kontrolliert die Einhaltung der Standards für Fairen Handel. Kritische Presseberichte werden von den Organisatoren des Fairen Handels (Gepa, Transfair) ernst genommen und sind Anlass, die Standards zu diskutieren und zu verbessern (z.B. existenzsichernde Löhne auch für Landarbeiter zu vereinbaren).

o Die Siegel im Fairen Handel sind verwirrend.

Antwort: Das stimmt. Der Begriff "Fair" ist leider nicht geschützt. Vertrauenswürdige Siegel unterscheiden sich durch höhere Standards, konkret benannte soziale und ökologische Kriterien und die unabhängige Kontrolle. Diese Siegel werden im Anhang erläutert, soweit sie im Angebot von Hattinger Geschäften und Gastronomiebetrieben zu finden sind.

Wie der Einkaufs- und Gastronomieführer zeigt, bieten in Hattingen zahlreiche Geschäfte, Restaurants und Cafés Produkte aus Fairem Handel an. Sollten wir - trotz gründlicher Recherchen - ein Unternehmen übersehen haben oder entschließen Sie sich neu zur Beteiligung am Fairen Handel, so bitten wir um Rückmeldung an die Kontaktadressen auf der Rückseite. Bei einer Neuauflage dieses Führers sind Sie dann dabei!

GESCHÄFTE

Blankenstein PLZ 45527

REWE Lenk oHG

Heinrich-Puth-Str. 6-8

Tel. 39 16 08: www.REWE-lenk.de

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 20.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Trinkschokolade, Kakao, Tee, Mango-

Orangensaft, Multivitaminsaft, Bananen, Honig,

Nussnougatcreme, Schokolade, Sesamriegel

Siegel: GEPA, Fairtrade

Der Küsterladen

Burgstr. 3

Tel. 3 21 77

Öffnungszeiten: Mo – Sa 15.00 – 18.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Tee, Cashewnüsse, Schokolade, Honig

Weine u.a.

Siegel: GEPA

Gewerbegebiet "Am Beul" PLZ 45525

ALDI

Fickener Straße 48

erreichbar über Aldi GmbH & Co KG, Essen

Öffnungszeiten: Mo - Sa 8.00 - 20.00 Uhr Faire Produkte:

Bananen, Kaffee (auch Pads)

Siegel: Fairtrade

Trinkgut

Getränkesupermarkt Uhe e.K.

Kreisstraße 43 Tel. 5 56 51

Öffnungszeiten: Mo - Sa 8.00 - 20.00 Uhr

Faire Getränke: auf Bestellung (3 Tage im voraus): Orangensaft,

Eistee mit Mango oder Orange

Holthausen PLZ 45527

Edeka Winter

Dorfstr. 23 Tel. 93 50 98

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 19.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Tee, Rohrzucker, Kakao, Schokolade, Eis

Siegel: Fairtrade

Lidl

Zum Ludwigstal 60

Öffnungszeiten: Mo – Sa 8.00 – 19.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Kaffeepads, Orangensaft, Chardonnay-

Wein, Bananen, Schokolade, brauner Rohrzucker,

schwarzer Pfeffer

Niederwenigern PLZ 45529

Reisebüro am Domplatz

Essener Str. 18

Tel. 44 33

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.30 Uhr, Sa 10.00 – 13.00 Uhr

Faire Angebote: Partner durch CSR Tourism zertifiziert

Oberstüter PLZ 45527

Tusentack

An der Egge 78

Tel. 96 55 711

(Verkauf oder Versand nach Terminabsprache, auch über

www.tusentack.org)

Faire Produkte: Stoffe, Nähgarne und Knöpfe

Oberwinzerfeld PLZ 45529

Edeka, M + H Mozartstraße 2

Tel. 8 14 01

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 20.00 Uhr

Faire Produkte: Ka

Kaffee, Honig

Siegel: Fairtrade

Evangelische Kirchengemeinde Winz-Baak

Schützstraße 2 a

Tel. 8 07 54

Öffnungszeiten für Fair-Trade-Verkauf: So 11.30 Uhr

Ausschank von Fair-Trade-Kaffee und Warenverkauf: Mi 15.00 – 18.00

Uhr

Siegel: GEPA, El Puente

Rauendahl PLZ 45529

ALDI

Auf dem Kampe 2

erreichbar über Aldi GmbH & Co KG, Essen

Öffnungszeiten: Mo – Sa 8.00 – 20.00 Uhr

Faire Produkte: Bananen, Kaffee

Stadtmitte PLZ 45525

Blumen Risse

Heggerstr. 27 Tel. 20 28 61

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 - 16.00 Uhr

Faires Produkt: Rosen

Siegel: Fairtrade

Floristik Zink Steinhagen 14

Tel. 5 41 00

Öffnungszeiten: Mo 9.00 – 14.00 Uhr, Di – Fr 9.00 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 15.00 Uhr

Faires Produkt: Rosen

Siegel: Fairtrade

Kaufland

Große Weilstraße 18 – 20

Tel. 68 53 86 0

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 22.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Tee, Kakao, Reis, Schokolade, Süßwaren,

Rohrzucker

Siegel: Fairtrade

Lesmeister Herrenmoden

Heggerstraße 44

Tel. 2 35 20

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 – 16.00 Uhr

Faires Produkt: Herrenjeans in diversen Ausführungen

Reformhaus Stöcker

Welperstr. 2 Tel. 2 49 79

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.30 Uhr

Sa 9.00 - 13.30 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Kakao, Schokolade, Fruchtgummi, Vegobar

Siegel: Fairtrade, dwp, Hand in Hand

REWE

Heggerstr. 21 Tel. 9 50 57

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 22.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Tee, Trinkschokolade, Saft, Zucker, Honig,

Gebäck, Schokolade

Siegel: Fairtrade, GEPA

Ruhrpress-Reisebüro

St.-Georg-Str. 7 Tel. 59 89 0

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.30 – 18.30 Uhr

Sa 9.30 – 14.00 Uhr

Faire Angebote: Partner durch CSR Tourism zertifiziert

Tee & Teppiche

St. Georg-Str. 5 Tel. 59 37 40

Öffnungszeiten: Mo – Fr 10.00 – 18.00 Uhr

Sa 10.00 - 15.00 Uhr

Faire Produkte: Tee, Schokolade, getrocknete Mango, Körbe

Siegel: GEPA

Vom Fass

Große Weilstr. 25-27

Tel. 7 17 42

Öffnungszeiten: Mo – Fr 10.00 – 18.30 Uhr

Sa 10.00 - 16.00 Uhr

Faire Produkte: Wein, Essig, getrocknete Mango

Siegel: Fairtrade, dwp

Weltladen El Camino

St. Georg-Str. 4 Tel. 59 17 84

Öffnungszeiten: Mo 14.00 – 18.30, Di – Fr 10.00 – 18.30

Sa 10.00 - 14.00 Uhr

Faire Produkte: Lebensmittel: Kaffee, Tee, Kakao, Wein, Honig,

Schokolade, Süßwaren, Gebäck u.a. Accessoires: Schals, Taschen, Schmuck

Kunsthandwerk und Haushaltsartikel: Geschirr.

Deko-Artikel, Kerzen, Tischdecken, Seife

Siegel: GEPA und zertifizierte Weltladen-Lieferanten

Wodantaler Bäckerei

Nordstraße 16 Tel. 686 80 48

Öffnungszeiten: Mo – Do: 6.00 – 13.00, 15.00 – 18.00 Uhr

Fr: 6.00 - 18.00 Uhr

Sa: 6.00 – 13 Uhr, So: 7.30 – 11.00 Uhr

Faires Angebot: Kaffee zum Verkaufen und im Ausschank

Südstadt PLZ 45525

Bioladen Kraftvoll oHG

Raabestr. 19 Tel. 68 52 22

Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.00 – 19.00

Sa 7.00 - 16.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Tee, Limonade, Eistee, Schokolade, Reis

Siegel: Fairtrade, Fair for Life, Bio+Fair, Hand in Hand

Blumenhaus Grotthaus

Rosental 23 Tel. 2 34 88

Öffnungszeiten: Mo – Fr 7.30 – 13.00, 14.00 – 18.00 Uhr

Sa: 7.30 - 13.00 Uhr, So 9.30 - 12.30 Uhr

Friedrichstr. 38 Tel. 5 32 81

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.30 – 13.00, 14.30 – 18.00 Uhr

Faire Produkte: div. Rosen. Nelken

Siegel: Fairtrade

REWE Uhl

Im Bruchfeld 2 Tel. 56 59 0

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 21.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Saft, Honig, Schokolade

Siegel: Fairtrade, GEPA

Welper PLZ 45527

PENNY

Marxstraße 96-100

Tel. 0221/201 999 59 (Zentrale)

Öffnungszeiten: Mo – Sa 7.00 – 22.00 Uhr

Faire Produkte: Kaffee, Rosen

Siegel: Fairtrade

Rémy's Weinhaus

Am Büchsenschütz 7

Tel. 69 59

Öffnungszeiten: Mo – Fr 10.00 – 13.00, 14.00 – 19.30 Uhr;

Sa 9.00 – 15.00 Uhr

Faire Getränke: Wein aus Südafrika (rot und weiß)

Siegel: Fairtrade

REWE Lenk oHG

Thingstr. 21 Tel. 6 10 14

Öffnungszeiten: Mo – Fr 7.30 – 19.00 Uhr

Sa 7.30 - 18.00 Uhr

Faire Produkte: Bananen, Kaffee, Tee, Schokolade

GASTRONOMIE

Elfringhauser Schweiz PLZ 45529

Bio-Landhaus Wegermann

Im Wodantal 62 Tel. 39 50 10

Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 11.00 – 14.30 und 17.30 – 23.00 Uhr

Sa, So 11.30 - 23.00 Uhr

Mi, Do Ruhetage

Faire Getränke, Zutaten und Speisen: Kaffee, auch entkoffeiniert,

Rohrzucker, Vollkornmehl, Reis, Linsen, Sonnen-

blumenkerne

Siegel: Fairtrade, Bio+Fair

Holthausen PLZ 45527

Café Z

Hauptstraße 7 Tel. 2 65 86

Öffnungszeiten: Di – Sa 10.00 – 18.00 Uhr

So 13.00 - 18.00 Uhr

Faire Getränke: Kaffee, Trinkschokolade

Siegel: GEPA

Niederwenigern PLZ 45529

Restaurant Esszimmer

Burgaltendorfer Str. 31

Tel. 90 45 46

Öffnungszeiten: Di – Do 18 – 0.00 Uhr

So und Feiertags 12.00 – 22.00 Uhr

Mo Ruhetag

Faire Getränke: Weine, Kaffee, Tee

Stadtmitte PLZ 45525

Café Adele

Steinhagen 1 Tel. 2 54 79

Öffnungszeiten: Mo – Sa 9.00 – 18.30 Uhr,

So, feiertags 10.00 - 18.00 Uhr

Faire Getränke: Tees, Trinkschokolade

Siegel: Fairtrade, GEPA

Café "Am" (Alten Rathaus)

Haldenplatz 9 Tel. 5 22 88

Öffnungszeiten: Mo – Fr 10.00 – 20.00 Uhr

Sa 9.00 - 20.00 Uhr

So, feiertags 11.00 – 19.00 Uhr Kaffee, Tee, Rohrzucker, Müsli

Faire Angebote: Siegel: Fairtrade

Café-Stuben (Kleines Café)

Johannisstr. 15 Tel. 2 32 10

Öffnungszeiten: Mo – Fr 11.00 – 14.00, 17.00 – 24.00 Uhr

Sa 11.00 – 24.00 Uhr

So Ruhetag

Faire Angebote: Kakao, Tee, Rohrzucker

Siegel: Fairtrade, GEPA

Hattinger SpeiseZimmer

Johannisstr. 8 Tel. 68 46 22 0

Öffnungszeiten: täglich 12.00 – 22.00 Uhr **Faire Getränke**: Kaffee, Trinkschokolade

Siegel: GEPA

FAIRsuchungen Seite 21

Siegel des Fairen Handels

Fairtrade

Fairtrade International ist der Dachverband der Fairtrade-Siegel-Initiativen und dem Netzwerk der Produzenten. Er entwickelt die internationalen Standards und garantiert, dass Produkte mit dem Fairtrade-Siegel weltweit den gleichen Sozial- und Umweltstandards entsprechen.



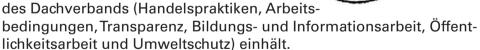
TransFair ist die deutsche Siegelinitiative, die selbst nicht mit Waren handelt, sondern das Fairtrade-Siegel vergibt. Das Fairtrade-Siegel gibt es für Einzelprodukte, wie z.B. Kaffee, Kakao, Bananen, Rohrzucker, Tee, Nelken.

Das Fairtrade-System stärkt die Rechte der Produzenten, schafft demokratische Strukturen innerhalb der Produzentenorganisationen und ermöglicht einen höheren und planbaren Lebensstandard für die Familien vor Ort.

www.fairtrade.net

Zertifizierte Weltladenlieferanten

Der Weltladen-Dachverband zertifiziert Importorganisationen, wenn sie den "Kriterien für den Fairen Handel der Weltläden" entsprechen. Zertifiziert wird die gesamte Organisation, wenn sie die sechs Standards des Dachverbands (Handelspraktiken, Arbeit



Die bekanntesten Importorganisationen sind:

- GEPA (Gesellschaft zur F\u00f6rderung der Partnerschaft mit der Dritten Welt)
- El Puente
- dwp (Dritte-Welt-Partner).

www.weltladen.de

Seite 22 FAIRsuchungen

gepa

Fairer Handel ist der Kern ihrer Unternehmensphilosophie. Das haben auch die Gesellschafter, ausnahmslos kirchliche Entwicklungs- und Jugendorganisationen, im Gesellschaftsvertrag festgeschrieben:

Die drei Kernziele sind:

- benachteiligte Produzentengruppen im Süden fördern
- Verbraucherinnen und Verbraucher im Norden zu einem anderen Einkaufsverhalten und einem anderen Lebensstil motivieren
- Welthandelsstrukturen durch konkrete Alternativen, Lobbyarbeit und politische Arbeit beeinflussen und verändern.

www.gepa.de



Das Fair for Life Programm wurde von der "Bio-Stiftung" in Zusammenarbeit mit dem Institut für Marktökologie als alternatives Fairtrade-Zertifizierungsprogramm entwickelt, um für alle Produzierenden und Produkte faire Handelskriterien zu definieren. Ziel des Fair for Life-Programms ist es, das



 $\mathsf{GEPA}^{@}$

Leben und die Lebensbedingungen von besonders benachteiligten Bäuerinnen/Bauern und Arbeiterinnen/Arbeitern auf allen Kontinenten, in allen Kulturen und Produktionsbereichen zu verbessern. www.fairforlife.org

CSR-Tourismus

TourCert, die gemeinnützige Zertifizierungsgesellschaft, vergibt ihr Siegel für Nachhaltigkeit und Unternehmensverantwortung (CSR= Corporate Social Responsibility). Die Unternehmen müssen in ihrem Kerngeschäft über die gesetzlichen Vorgaben hinaus soziale und ökologische Anforderungen erfüllen.



www.tourcert.org

FAIRsuchungen Seite 23

Bio&Fair

Der BioFairVerein vergibt das Siegel vor allem an heimische Bio-Lebensmittel, z.B. für Faire Milch. Kriterien sind z.B. Existenz sichernde Einkünfte und Tierwohl, regionale Herkunft der Rohstoffe und Klimaschutz.



www.biofair-vereint.de

Hand in Hand

Hand in Hand ist das Fair-Handelsprogramm der Firma Rapunzel, die mit Bio-Produkten handelt. Produkte, die zu mindestens 50 % aus Rohstoffen von Ländern des Südens bestehen, können das Hand in Hand-Siegel erhalten. Die Kriterien für die Zertifizierung mit diesem Siegel entsprechen im Wesentlichen denen des Fairtrade-Siegels. www.rapunzel.de/kriterien-hand-in-hand.html





Kontakt:

Ute Heinrichs, Tel. (0 23 24) 59 17 84 weltladen-hattingen@email.de Hans Hartung faire.produkte-hattingen@email.de

Herausgeber: FairTrade-Steuerungsgruppe Gestaltung: Stadt Hattingen, R01 Druck: Stadt Hattingen, FB10 - Stadtdruckerei

Oktober 2015 1500 Exemplare